



ศาลพระศาสนจักรเพื่อชีวิตจิตภายใน
(Apostolic Penitentiary)
สำหรับปีนักบุญโยเซฟ
กฤษฎีกา

ว่าด้วยเรื่องการประทานพระคุณการุณย์พิเศษโอกาสปีนักบุญโยเซฟ ซึ่ง สมเด็จพระสันตะปาปาฟรังซิสทรงประกาศเพื่อฉลองครบรอบ 150 ปีการประกาศ ให้นักบุญโยเซฟเป็นองค์อุปถัมภ์ของพระศาสนจักรสากล

วันนี้เป็นวันครบรอบ 150 ปีของกฤษฎีกา “*Quemadmodum Deus*” ที่ท่านบุญราศี สมเด็จพระสันตะปาปา ปีโอที่ 9 ได้ทรงประกาศให้นักบุญโยเซฟเป็นองค์อุปถัมภ์ของพระศาสนจักรคาทอลิกเนื่องจากสมเด็จพระสันตะปาปาทรงหวั่นพระทัยที่พระศาสนจักรได้ถูกคุกคามจากบรรดาศัตรู จนตกอยู่ในสภาพการณ์ที่หนักหน่วงและเศร้าหมองในขณะนั้น

เพื่อให้การมอบความวางใจของพระศาสนจักรทั้งมวลที่มีต่อการอุปถัมภ์ของผู้พิทักษ์ปกป้องพระเยซูจะยังดำรงคงอยู่ตลอดไป สมเด็จพระสันตะปาปาฟรังซิสจึงทรงกำหนดให้ตั้งแต่วันนี้ซึ่งเป็นวันครบรอบการประกาศกฤษฎีกาอันเป็นวันศักดิ์สิทธิ์สำหรับการฉลองพระนางมารีย์พรหมจารีผู้ปฏิสนธินิรมล และเจ้าสาวของโยเซฟผู้บริสุทธิ์ยิ่ง จนถึงวันที่ 8 ธันวาคม 2021 เป็นการเฉลิมฉลองปีนักบุญโยเซฟ ซึ่งสัตบุรุษแต่ละคน

สามารถรับพลังชีวิตความเชื่อของตนทุก ๆ วันจากแบบฉบับของท่านเพื่อให้พระ
ประสงค์ของพระเจ้าสำเร็จสมบูรณ์

ดังนั้น โดยอาศัยการอธิษฐานภาวนาและการประกอบกิจการดี บรรดาสัตบุรุษทุก
คนจะได้รับการปลอบโยน ความบรรเทาจากความทุกข์ยากอันแสนสาหัสของมนุษย์ที่มี
อยู่ในสังคม ซึ่งทุกวันนี้กำลังคุกคามยุคสมัยของเราอยู่ โดยอาศัยความช่วยเหลือของ
ท่านนักบุญโยเซฟ หัวหน้าครอบครัวแห่งนาซาเร็ธ

ความศรัทธาต่อท่านผู้ปกป้องดูแลองค์พระผู้ไถ่ได้เพิ่มขึ้นอย่างกว้างขวางตลอด
ประวัติศาสตร์ของพระศาสนจักร ซึ่งไม่เพียงแต่ท่านจะได้รับการเคารพเป็นพิเศษ รอง
จากการถวายคารวกิจต่อพระชนนีของพระเจ้า เจ้าสาวของท่านท่านยังได้รับการยกย่อง
ให้เป็นองค์อุปถัมภ์ในอีกหลาย ๆ เรื่อง

อำนาจการสอนของพระศาสนจักรยังคงค้นพบความยิ่งใหญ่ที่มีมาแต่เก่าก่อนและ
ในสมัยใหม่ด้วยซึ่งมีอยู่ในขุมทรัพย์นี้ นั่นคือ ท่านนักบุญโยเซฟ ตามที่เขียนไว้ในพระวร
สารของนักบุญมัทธิวเกี่ยวกับเจ้าบ้าน “ที่นำทั้งของใหม่และของเก่าออกจากคลังของ
ตน” (มธ13:52)

พระคุณการุณย์ ซึ่งศาลพระศาสนจักรเพื่อชีวิตจิตภายใน (Apostolic
Penitentiary) มอบให้ตลอดปีของนักบุญโยเซฟโดยกฤษฎีกาฉบับนี้ ซึ่งพิมพ์เผยแพร่
ตามพระประสงค์ของสมเด็จพระสันตะปาปาฟรังซิส จะช่วยเป็นอย่างมากให้บรรลु
จุดประสงค์นี้ได้โดยง่าย

พระศาสนจักรมอบพระคุณการุณย์ครบบริบูรณ์ให้ตามเงื่อนไขปกติ (คือ รับศีล
อภัยบาป รับศีลมหาสนิท และภาวนาตามพระประสงค์ของสมเด็จพระสันตะปาปา) แก่
บรรดาสัตบุรุษ ซึ่งโดยมีจิตวิญญาณที่หลุดพ้นจากบาปทั้งสิ้น จะได้มีส่วนร่วมในปีนักบุญ

โยเซฟในโอกาสและในรูปแบบที่ได้รับการแนะนำจากศาลพระศาสนจักรเพื่อชีวิตจิต
ภายใน (Apostolic Penitentiary)

ก) นักบุญโยเซฟ บารุชผู้มีความเชื่อโดยแท้จริง ได้เชื่อเชิญเราให้ค้นพบความสัมพันธ์
ฉันบุตรกับพระบิดาอีกครั้งให้เราพร้อมที่จะรื้อฟื้นความเชื่อสัตย์ในการอธิษฐานภาวนา
วางตนเองเพื่อรับฟังและตอบสนองพระประสงค์ของพระเจ้าด้วยการแยกแยะไตร่ตรอง
อย่างลึกซึ้งด้วยเหตุนี้จึงมีการมอบพระคุณการุณย์ครบบริบูรณ์แก่ผู้ที่รำพึงบท “ข้าแต่
พระบิดา” เป็นเวลาอย่างน้อยครึ่งชั่วโมง หรือเข้าเงียบสงบจิตใจอย่างน้อยเป็นเวลาหนึ่ง
วัน ซึ่งกำหนดให้มีบทเทศน์บทรำพึงที่เกี่ยวกับนักบุญโยเซฟ

ข) ในพระวรสารท่านนักบุญโยเซฟได้รับสมญาว่า “ผู้ชอบธรรม” (เทียบ มธ 1:19)
ท่านในฐานะที่เป็นผู้พิทักษ์รักษา “ส่วนล้ำลึกที่สุดซึ่งอยู่ในส่วนลึกของจิตใจและจิต
วิญญาณ” คือในฐานะที่เป็นผู้เก็บรักษาพระธรรมล้ำลึกของพระเจ้าและทั้งนี้ ท่านยังเป็น
องค์อุปถัมภ์ที่ล้ำเลิศของชีวิตภายใน ท่านจึงปลุกเราให้เฝ้าค้นหาคุณค่าของความเงียบ
ความรอบคอบและความสุจริตในการปฏิบัติหน้าที่ต่าง ๆ ของตนคุณธรรมแห่งความ
ยุติธรรมที่นักบุญโยเซฟปฏิบัติอย่างดีเลิศก็คือการยึดถือกฎของพระเจ้าอย่างสมบูรณ์
คือกฎแห่งความเมตตาการุณา “เนื่องจาก เป็นพระเมตตาการุณาของพระเจ้าเองที่นำไปสู่
การปฏิบัติความยุติธรรมแท้จริงอย่างสมบูรณ์” เพราะฉะนั้น ผู้ที่ประกอบกิจเมตตา
การุณาทั้งฝ่ายกายและฝ่ายจิต ตามแบบฉบับของนักบุญโยเซฟ ก็ย่อมจะได้รับพระคุณ
การุณย์ครบบริบูรณ์ด้วยเช่นเดียวกัน

ค) ลักษณะสำคัญในกระแสเรียกของโยเซฟ คือ การเป็นผู้พิทักษ์ปกป้องครอบครัว
ศักดิ์สิทธิ์แห่งนาซาเร็ธ เป็นภัสตาของพระนางมารีย์พรหมจารีและเป็นบิดาของพระเยซู
เจ้าตามกฎหมาย เพื่อว่าครอบครัวคริสตชนทุกครอบครัว จะได้รับการเร่งเร้าให้
เสริมสร้างบรรยากาศของความเป็นหนึ่งเดียวอย่างแน่นแฟ้นให้มีบรรยากาศแห่งความ
รักและการอธิษฐานภาวนาอย่างที่มีในครอบครัวศักดิ์สิทธิ์ ดังนั้น จึงขอมอบพระคุณ

การุณย์ครบบริบูรณ์ผ่านทาง การสวดลูกประคำพร้อมกันภายในครอบครัวและระหว่าง
คู่มั่นที่จะแต่งงาน

ง) ผู้รับใช้พระเจ้า สมเด็จพระสันตะปาปาปีโอที่ 12 ได้ทรงกำหนดให้มีการฉลอง
นักบุญโยเซฟ กรรมกร เมื่อวันที่ 1 พฤษภาคม ค.ศ. 1955 “โดยทรงมีพระประสงค์ให้
ทุกคนตระหนักถึงศักดิ์ศรีของการทำงาน และให้การฉลองนี้เป็นพลังบันดาลใจสำหรับ
ชีวิตในสังคมและให้กฎหมายต่าง ๆ ได้ตั้งอยู่บนการจัดสรรสิทธิและหน้าอย่างยุติธรรม”
ดังนั้น ผู้ที่จะมอบกิจการของตนทุกวันไว้ในความอุปถัมภ์ของนักบุญโยเซฟ ก็จะได้รับ
พระคุณการุณย์ครบบริบูรณ์ ร่วมกับสัตบุรุษทุกคนที่ภาวนาขอท่านนักบุญโยเซฟ
กรรมกรแห่งนาซาเร็ธ เพื่อผู้ที่กำลังหางานทำสามารถมีงานทำ และการงานของทุกคนจะ
ได้รับการยอมรับมากขึ้นว่าเป็นงานที่มีศักดิ์ศรี

จ) การหลบหนีไปอีิปต์ของครอบครัวศักดิ์สิทธิ์ “ได้ทำให้เราเห็นว่าพระเจ้าประทับ
อยู่ในที่ที่มนุษย์อยู่ในอันตรายในที่ที่มนุษย์ทุกชั่วทรมาน ในที่ที่ต้องหลบหนี ในที่ที่ถูก
ผลักไสและถูกทอดทิ้ง ดังนั้น จึงขอมอบพระคุณการุณย์ครบบริบูรณ์แก่บรรดาสัตบุรุษที่
สวดบทรำวิงวอนนักบุญโยเซฟ (สำหรับจารีตละติน) หรือบทสรรเสริญนักบุญโยเซฟ
“Akathistos” (สำหรับจารีตไบเซนไทน์) หรือบทภาวนาอื่น ๆ ต่อนักบุญโยเซฟในธรรมเนียม
ประเพณีพิธีกรรมแบบอื่น ๆ สำหรับพระศาสนจักรซึ่งกำลังถูกเบียดเบียนทั้งจากภายใน
และภายนอก และเพื่อบรรเทาใจคริสตชนทุกคนที่กำลังถูกเบียดเบียนทุกรูปแบบ

นักบุญเทเรซาแห่งอาวิลลารับรู้ว่่านักบุญโยเซฟเป็นผู้ปกป้องคุ้มครองในทุก
สถานการณ์ของชีวิต “ดูเหมือนว่าพระเจ้าได้ประทานนักบุญองค์อื่น ๆ ให้คอยช่วยเหลือ
ในความจำเป็นประการใดประการหนึ่ง แต่ดิฉันมีประสบการณ์ว่า ท่านนักบุญโยเซฟผู้
ศักดิ์สิทธิ์ได้แผ่ขยายการอุปถัมภ์ของท่านจนครอบคลุมความต้องการต่าง ๆ ทั้งหมด”
เมื่อไม่นานมานี้ ท่านนักบุญยอห์นปอลที่ 2 ก็ยังทรงย้ำว่า ภาพลักษณ์ของนักบุญโยเซฟ
ได้รับ “การฟื้นฟูให้สอดคล้องกับพระศาสนจักรสมัยของเราในคริสต์ศตวรรษใหม่”

เพื่อยืนยันถึงความช่วยเหลือที่แผ่ขยายไปทุกที่ของนักบุญโยเซฟในพระศาสนจักร นอกจากในกรณีต่างๆที่ได้กล่าวมาแล้ว ศาลพระศาสนจักรเพื่อชีวิตจิตภายใน (Penitenzieria Apostolica) ยังได้มอบพระคุณการุณย์ครบบริบูรณ์แก่บรรดาสัตบุรุษที่ สวดบทภาวนาบทใดก็ได้ที่ได้รับการรับรองอย่างถูกต้อง หรือประกอบกิจศรัทธาเทิด เกียรตินักบุญโยเซฟ เช่นสวดบทภาวนา “ข้าแต่ นักบุญโยเซฟผู้มีบุญ...” โดยเฉพาะใน วันที่ 19 มีนาคมและ 1 พฤษภาคม ในวันฉลองครอบครัวศักดิ์สิทธิ์ของพระเยซูเจ้า พระ แม่มารีย์ และนักบุญโยเซฟ ในวันอาทิตย์ของนักบุญโยเซฟ (สำหรับจารีตไบเซนไทน์) ในวันที่ 19 ของทุกเดือน และทุกวันพุธตามธรรมเนียมละติน ซึ่งเป็นวันที่ระลึกถึงท่าน นักบุญ

ในสถานการณ์ปัจจุบันที่เกิดภาวะเร่งด่วนด้านสุขอนามัย การมอบพระคุณการุณย์ ครบบริบูรณ์ได้เพื่อแม่โดยเฉพาะแก่บรรดาคนชรา คนเจ็บป่วย คนใกล้จะตายและทุก คนที่ไม่อาจออกจากบ้านได้เพราะสาเหตุอันสมควร โดยที่เขามีจิตวิญญาณที่หลุดพ้นจาก บาปทั้งสิ้นและมีความตั้งใจจะปฏิบัติตามเงื่อนไขทั้งสามประการโดยทันทีเมื่อมีโอกาส (คือ รับศีลออกบาป รับศีลมหาสนิท และภาวนาตามพระประสงค์ของสมเด็จพระ สันตะปาปา) ที่บ้านของเขาหรือที่ซึ่งมีอุปสรรคครั้งเขาไว้โดยให้เขาเหล่านั้นสวดบทภาวนา เทิดเกียรตินักบุญโยเซฟ ผู้บรรเทาคนไข้และผู้อุปถัมภ์ให้สิ้นใจอย่างดี โดยถวายความ เจ็บปวดหรือความทุกข์ยากของชีวิตด้วยความไว้วางใจแต่พระเจ้า

ดังนั้น เพื่อการอภิบาลที่มุ่งนำพาให้เข้าถึงพระหรรษทานของพระเจ้าจะได้ง่ายขึ้น โดยอาศัยอำนาจที่พระคริสตเจ้าทรงมอบแก่พระศาสนจักร ศาลพระศาสนจักรเพื่อชีวิต จิตภายในจึงวอนขออย่างจริงจังให้พระสงฆ์ทุกองค์ที่มีอำนาจในการออกบาปได้มีใจ กว้างและพร้อมที่จะโปรดศีลออกบาปและมอบศีลมหาสนิทแก่บรรดาผู้ป่วยทุกครั้งเสมอ

กฤษฎีการฉบับนี้ใช้ได้ตลอดปีนักบุญโยเซฟ ข้อกำหนดใด ๆ ที่ขัดกับกฤษฎีกา
ฉบับนี้ย่อมไม่มีผลบังคับใช้อีกต่อไป

ให้ไว้ ณ กรุงโรม จากสำนักงานศาลพระศาสนจักรเพื่อชีวิตจิตภายใน ลงวันที่ 8
เดือนธันวาคม ค.ศ. 2020

พระคาร์ดินัลเมาริโอ ปีอาเซนซา
ประธานแห่งศาลพระศาสนจักรเพื่อชีวิตจิตภายใน
(Maurus Card. Piacenza, *Paenitentiaris Maior*)
อาร์ชบิชอปคริสโตเฟอร์ นีเกียล
รองประธานแห่งศาลพระศาสนจักรเพื่อชีวิตจิตภายใน
(+Christophorus Nykiel, *Regens*)

สรุปกฤษฎีกาว่าด้วยเรื่องการประทานพระคุณการุณย์พิเศษโอกาสปีนักบุญโยเซฟ

เมื่อวันที่ 8 ธันวาคม ค .ศ.2020 พระสันตะปาปาฟรังซิสทรงประกาศปีนักบุญโยเซฟระหว่าง) วันที่ 8 ธันวาคม ค .ศ.2020-วันที่ 8 ธันวาคม ค .ศ.2021 (โอกาสครบรอบ ” ปีของกฤษฎีกา 150Quemadmodum Deus” ที่บุญราศี พระสันตะปาปา ปีโอที่ ได้ทรงประกาศให้นักบุญโยเซฟเป็นองค์อุปถัมภ์ของพระศาสน 9 จักรคาทอลิก และทรงมอบหมายให้ ศาลพระศาสนจักรเพื่อชีวิตจิตภายใน)Apostolic Penitentiary(ออกกฤษฎีกา เพื่อมอบพระคุณการุณย์ให้ตลอดปีของนักบุญโยเซฟ โดยมีเนื้อหาสรุปได้ดังนี้

1. การรับ พระคุณการุณย์ครบบริบูรณ์ เป็นไปตาม เงื่อนไขปกติ คือ รับผิดชอบต่อบาป รับศีลมหาสนิท และภาวนาตามพระประสงค์ของสมเด็จพระสันตะปาปา
2. สัตบุรุษมีความตั้งใจที่จะรับพระคุณการุณย์ครบบริบูรณ์ และมีจิตวิญญาณหลุดพ้นจากบาปทั้งสิ้น

และสัตบุรุษกระทำกิจการอย่างใดอย่างหนึ่งต่อไปนี้

- 1) รำพึงบท “ข้าแต่พระบิดา” เป็นเวลาอย่างน้อยครึ่งชั่วโมง หรือเข้าเงียบสงบจิตใจอย่างน้อยเป็นเวลาหนึ่งวัน ซึ่งกำหนดให้มีบทเทศน์บทรำพึงที่เกี่ยวกับนักบุญโยเซฟ
- 2) ประกอบกิจเมตตาการุณย์ทั้งฝ่ายกายและฝ่ายจิต ตามแบบฉบับของนักบุญโยเซฟ
- 3) สวดลูกประคำพร้อมกันภายในครอบครัวและระหว่างคู่มั่นที่จะแต่งงานกัน
- 4) มอบกิจการของตนทุกวันไว้ในความอุปถัมภ์ของนักบุญโยเซฟ และสัตบุรุษทุกคนที่ภาวนาวอนขอท่านนักบุญโยเซฟกรรมกรแห่งนาซาเร็ธ เพื่อผู้ที่กำลังหางานทำสามารถมีงานทำ และการงานของทุกคนจะได้รับการยอมรับมากขึ้นว่าเป็นงานที่มีศักดิ์ศรี
- 5) สวดบทรำวิวนักบุญโยเซฟ (สำหรับจารีตละติน) หรือบทสรรเสริญนักบุญโยเซฟ “Akathistos” (สำหรับจารีตไบเซนไทน์) หรือบทภาวนาอื่น ๆ ต่อนักบุญโยเซฟในธรรมประเพณีพิธีกรรมแบบอื่น ๆ สำหรับพระศาสนจักรซึ่งกำลังถูกเบียดเบียนทั้งจากภายในและภายนอก และเพื่อสรรเสริญคริสตชนทุกคนที่กำลังถูกเบียดเบียนทุกรูปแบบ
- 6) สวดบทภาวนาบทใดก็ได้ที่ได้รับการรับรองอย่างถูกต้อง หรือประกอบกิจศรัทธาเทิดเกียรตินักบุญโยเซฟ เช่น สวดบทภาวนา “ข้าแต่นักบุญโยเซฟผู้มีบุญ...” โดยเฉพาะในวันที่ 19 มีนาคมและวันที่ 1 พฤษภาคม ในวันฉลองครอบครัวศักดิ์สิทธิ์ของพระเยซูเจ้า พระแม่มาเรีย และนักบุญโยเซฟ ในวันอาทิตย์ของนักบุญโยเซฟ (สำหรับจารีตไบเซนไทน์) ในวันที่ 19 ของทุกเดือน และทุกวันพุธตามธรรมเนียมละติน ซึ่งเป็นวันที่ระลึกถึงท่านนักบุญ
- 7) สำหรับบรรดาคนชรา คนเจ็บป่วย คนใกล้จะตายและทุกคนที่ไม่อาจออกจากบ้านได้เพราะสาเหตุอันสมควร โดยที่เขามีจิตวิญญาณหลุดพ้นจากบาปทั้งสิ้น และมีความตั้งใจจะปฏิบัติตามเงื่อนไขทั้งสามประการโดยทันทีเมื่อมีโอกาส (คือ รับผิดชอบต่อบาป รับศีลมหาสนิท และภาวนาตามพระประสงค์ของสมเด็จพระสันตะปาปา) ที่บ้านของเขาหรือที่ซึ่งมีอุปสรรคครั้งเขาไว้โดยให้เขาเหล่านั้นสวดบทภาวนาเทิดเกียรตินักบุญ

โยเซฟ ผู้บรรเทาคนไข้และผู้อุปถัมภ์ให้สิ้นใจอย่างดี โดยถวายความเจ็บปวดหรือความทุกข์ยากของชีวิตด้วยความไว้วางใจแต่พระเจ้า

ดังนั้น เพื่อการอภิบาลที่มุ่งนำพาให้เข้าถึงพระพรชานของพระเจ้าจะได้ง่ายขึ้นโดยอาศัยอำนาจที่พระคริสตเจ้าทรงมอบแก่พระศาสนจักร ศาลพระศาสนจักรเพื่อชีวิตจิตภายในจึงวอนขออย่างจริงจังให้พระสงฆ์ทุกองค์ที่มีอำนาจในการอภัยบาปได้มีใจกว้าง และพร้อมที่จะโปรดศีลอภัยบาปและมอบศีลมหาสนิทแก่บรรดาผู้ป่วยทุกครั้งเสมอ

แผนกพิธีกรรม อัครสังฆมณฑลกรุงเทพฯ